





кой не пытался учить людей, ибо онъ-то лучше чѣмъ кто-либо зналъ смыслъ изреченія: «вѣра безъ дѣла—мертва есть». И когда вѣра его воплотилась въ живое тѣло, когда она стала подтверждаться на каждомъ шагу его жизни живыми дѣлами—великій учитель бросилъ свой мощный призывъ міру, который въ его представлении былъ необозримымъ полемъ для исканій и воплощеній...

Толстой—величайшій христианинъ и праведникъ нашего вѣка. Онъ исполнилъ тотъ Заветъ Христа, который лежитъ краеугольнымъ камнемъ всей Христианской церкви—онъ возлюбилъ ближняго, какъ самого себя. Ибо весь міръ былъ ему близкимъ и любимымъ.

За долгій періодъ своего учительства жизни великій старецъ видѣлъ у себя сотни тысячъ людей самыхъ разнообразныхъ классовъ и положеній—бѣдныхъ, богатыхъ, хорошихъ, дурныхъ. И для всѣхъ находилось у него слово привѣта, участія и утѣшенія. Многие выходящіе отъ Толстого случайные люди, говорили:

—Я чувствую, что сталъ лучше...

Одно это самоощущеніе внутреннего улучшенія уже указываетъ къ какому живому источнику жизни прикоснулся этотъ случайный человѣкъ.

Великій учитель проповѣдывалъ непротивленіе злу. И нѣкоторые духовно-свѣтые люди смѣялись надъ этой проповѣдью, но люди духовно-зрячіе понимали самый глубокий смыслъ этого ученія, заключававшегося въ томъ, что зло уже въ самой своей природѣ неситъ разрушительнаго начала. И если даже слабій человѣкъ не будетъ противиться этому злу, то это будетъ лучшимъ способомъ къ самоуничтоженію зла.

Къ ученію Толстого нельзя подходить съ легкомысленнымъ мѣриломъ, съ поверхностнымъ вниманіемъ—надо глубже вникнуть въ самый сокровенный смыслъ его ученія, и тогда передъ зрителемъ открываются широкіе свѣтлые горизонты самоусовершенствованія, которое служитъ самымъ вѣрнымъ залогомъ счастья всей его жизни.

Какъ всѣ великіе люди среди современниковъ, Толстой былъ непонятенъ очень многимъ въ полной своей мѣрѣ. Толстой жилъ цѣлымъ вѣкомъ впередъ своихъ современниковъ въ своемъ внутреннемъ мірѣ. Большинство знаетъ лишь, что Толстой отрицалъ государство, церковь, обрядности. Но великій учитель не могъ вмѣститься въ эти узкія формы человѣческихъ установленій, которые созданы для толпы. Ихъ не вмѣщаютъ, наиримѣръ, и рѣдкіе аскеты—монахи, которые являются по нашимъ понятіямъ типичнѣйшими анархистами, т. е. отрекаются отъ государства, семьи, собственности и даже Церкви, ибо уходятъ и отъ Церкви въ

отшельничество, надѣвajúть схиму и даютъ даже обѣтъ молчанія.

Именно къ такому схимнику, Юсифу, и пошелъ Толстой, предчувствуя свою близкую смерть несомнѣнно еще въ ту роковую ночь, когда онъ позиннулъ свою любимую Ясную Поляну. О чемъ говорилъ великій учитель съ схимникомъ цѣлый часъ—это тайна.

Между схимникомъ-монахомъ и Львомъ Толстымъ, столь близкимъ, какъ казалось, къ типу схимника—существенная разница въ томъ, что схимникъ ушелъ отъ сквернаго міра, спасая себя, а Толстой шелъ до конца своихъ дней въ этотъ грѣшный міръ, чтобы посылить спасти людей отъ грѣха. Это жгучее, пламенное стремленіе великаго учителя своимъ мощнымъ, сверкающимъ словомъ совершенствовать людей имѣло своимъ основаніемъ искреннюю, горячую любовь къ человечеству. Левъ Толстой до самаго своего послѣдняго вздоха думалъ о страждущемъ человечествѣ и въ минуты тяжкихъ страданій на одрѣ смерти кротостью и любовью покорялъ сердца окружающихъ его...

Міръ потерялъ великаго учителя и праведника, но слово его живо среди насъ и не умретъ...

Викторъ Петровскій.

### Увѣковѣченіе акта 1861 г.

Теперь, когда составляется смѣта расходовъ и приходоу на 1911 г., намъ кажется своевременнымъ напомнить о величайшемъ актѣ 1861 г., по которому крестьяне были освобождены отъ крѣпостной зависимости. Этотъ актъ, по примѣру другихъ городовъ и земствъ, нужно было бы чѣмъ-нибудь увѣковѣчить.

Касса нашего города не славится большимъ изобиліемъ личности, поэтому мечтать о грандіозномъ памятникѣ—не приходится. «По одеждѣ протягивай и ножки»; поэтому намъ кажется, что лучшимъ памятникомъ гуманнѣйшему акту будетъ учрежденіе въ одной изъ учительскихъ семинарій стипендіи для крестьянъ, уроженцевъ Гомеля или его уѣзда.

Такой расходъ, думаемъ мы, не будетъ обременителенъ для бюджета г. Гомеля. Мы надѣемся, что финансовая коммисія найдетъ возможнымъ включить въ смѣту расходовъ необходимую сумму и на этотъ расходъ.

М.

### Изъ женскихъ писемъ.

(Продолженіе).

VII.

Другъ мой!

Пріѣхать въ театръ, при всемъ моемъ желаніи, я не могу. Сейчасъ я сижу у товарища (съ только что на день пріѣхавшимъ

А. Н.), куда принесли мнѣ Вашу записку.

Я буду въ 11 ч. на вокзалѣ, мнѣ удалось это устроить. Сейчасъ уйти я не могу. Неужели, другъ мой, если Вы ѣдете завтра, то днемъ мы не сможемъ видѣться въ бюро, откуда поѣдемъ куда-нибудь потолковать. Я буду завтра въ бюро *обязательно* въ 12—1 ч. дня.

В.

Р. S. Не думайте, что я хитро. Я не могу, и Вы должны понять причину.

В.

VIII.

На утро, до телеграммы, я мучилась страшнымъ желаніемъ что-то еще сказать тебѣ, родной, что-то написать, но не находила словъ, возможности рассказать хоть сотую часть того, что я чувствую, что переживаю.

Я чувствую какое-то огромное счастье, а рядомъ съ нимъ ужасную, давящую безысходную тоску... Смертельную тоску... Она меня вдругъ поглотила всю...

Нѣтъ моего я. Есть только одна моя тоска!

Каждую секунду чувствую твое присутствіе... Я чувствую какъ ты смертельно... тоскуешь Я дохожу до ужасовъ... Я всѣмъ своимъ существомъ слышу твой голосъ, ласкающей меня... И я опять переживаю такое счастье, какого не было ни у кого изъ людей и никогда не будетъ...

Не знаю... Я чувствую, что такъ, съ такой тоской жить нельзя!.. Когда-нибудь, быть можетъ, она спадетъ, пройдетъ, а останется на всю жизнь въ душѣ, тамъ далеко, далеко, гдѣ-то въ уголѣ, куда никто не заглянетъ—дивное, прекрасное чувство, чувство, дающее смыслъ всей жизни...

Но сейчасъ, голубчикъ мой дорогой, милый, сейчасъ я такъ страдаю, такъ ужасно тоскую... мысли у меня путаются... Не могу сказать то, что хочу...

Я все время то рыдаю, то застываю... Безумствую...

Послѣ твоего письма я почувствовала, что ты *то же* переживаешь, что и я...

Почувствовала, что наши души слились въ одно страданіе... Почувствовала, и силы, сознание оставили меня... Я задыхаюсь... я не могу... ну, чувствуй, милый, что я хочу сказать...

Не лучше ли было бы, если бы сейчасъ возлѣ меня были люди? Но нѣтъ, отъ одной этой мысли я вся съежилась... Сейчасъ, когда каждая частичка моя, каждая мысль полна тобою, сейчасъ быть съ людьми—это святотатство!...

Мое переживаніе такъ сильно, такъ ярко, что все остальное блѣднѣетъ предъ нимъ...

«Будь счастлива!»—пишешь ты. Пожелать счастья—я не могу, я чувствую: ни ты, ни я—никогда не будемъ счастливы...

Наше счастье въ томъ, что мы пережили въ эти два дня и въ томъ, что переживаемъ сейчасъ... А дальше? Дальше у каждого ужасный долгъ, долгъ и жалость къ «нимъ»... Перешагнуть черезъ все это не можемъ, а можемъ только страдать и жить тѣмъ, что такъ скоро, скоро прошло, но что осталось въ душѣ неизгладимый слѣдъ...

Голубчикъ мой... Прощай мое дивное, короткое счастье!

(Продолженіе слѣдуетъ).

Я—чѣ.

## Маленькій фельетонъ.

### Глухіе.

(Диалогъ).

*Первой глухой.*

Живой укоръ! Живой укоръ! Вѣдь, ты пойми, какой позоръ! Почтилъ его весь міръ, весь свѣтъ...

А наша Дума, нашъ Совѣтъ...

*Второй глухой.*

У нашей думы городской Иныя мысли—не Толстой... Забрать у бѣдняка залогъ—Что къ сроку онъ внести не

могъ  
Арендныхъ... Ужъ таковъ контрактъ!  
Не мнѣ, не вымыселъ, а фактъ!

*Первой.*

...Какой тамъ тактъ!  
Вчера въ газетѣ я читалъ, Что снова въ думѣ былъ скандаль—  
Тамъ Пуришкевичъ выступалъ...

*Второй.*

Да... да... вчера я такъ упалъ:  
И скользко, и темно кругомъ!

*Первой.*

Представь, какой тамъ былъ содомъ,  
Коль знаетъ буйный депутатъ—  
Гучковъ-то свой и кумъ и свать.  
Ругай!.. Брани!.. Мнѣ все сойдеть

*Второй.*

О насъ совсѣмъ вѣдь нѣтъ заботъ.  
Плати! Внеси!—одно твердятъ—  
А фонари и не горятъ!

*Первой.*

Какой, скажи, онъ депутатъ—  
Не депутатъ, а скандалистъ.  
Увѣренъ онъ, что октябристъ  
Готовъ стоять за нихъ горой—  
Единою толпой  
Ведутъ позорный свой походъ...

Пропали наши «пяты свободы»!  
*Второй* (подозрительно озираясь кругомъ)

Шш!.. Нынче, другъ, не «пяты годъ».

Свободъ ты не упоминай!  
Подслушаютъ—и отвѣчай.

Ты въ Португаліи живешь?

*Первой.*

Все тамъ на Вѣтреной живу.



Налогі тяжкіе плачу,  
Понинѣ вѣтъ тамъ мостовой  
Хоть въ кассѣ, говорятъ, град-

Огромный собранъ капиталъ.

*Второй.*

Кассо тамъ снова выступалъ?

*Первый.*

...Я не считалъ.

Вотъ банкъ и уменьшилъ про-

Чтобы учитывалъ кліентъ.

*Второй.*

Не вѣрю я: пустой-то вздоръ!

Всѣхъ правыхъ не допустить хоръ.

Процентъ не стануть уменьшать.

Евреевъ будутъ принимать

По прежней нормѣ...

*Первый.*

Но банку городскому есть рас-

*Второй.*

Что это въ Думѣ не пройдетъ—  
За то ручаюсь головой.

*Первый.*

Согласенъ нашъ ли голова?

Не очень терпите мнѣнія два.

Рѣшилъ. Скрѣпилъ. Не воз-

ражай!..

Ты цѣнь златую почитай!..

Завидно его друзьямъ,

Когда обласкаеть ихъ «самъ».

Кому аренду уменьшить,

Кому и землю подарить...

Но какъ къ чужимъ суровъ

онъ, строгъ!

И вѣдаетъ одинъ лишь Богъ,

Какой еще на насъ налогъ

Придумаетъ... Не пощажевъ

Артистъ... и тотъ вѣдь обложень!

*Второй.*

Зачѣмъ чужой, когда родной

Народъ лишень гражданскихъ

правъ.

Такой ужъ «патріотовъ» правъ:

Прижать своихъ... Давить чужихъ.

*Первый.*

Что? Что ты тамъ сказала?

Приказчиковъ я угнеталъ?

*Второй.*

Не жидь, полякъ, а «патріотъ»

Народъ родной свой продаешь.

И угнеталъ и измѣнялъ...

*Первый.*

Своей женѣ я измѣнялъ?

Какъ смѣетъ онъ меня ругать?

*Второй (про себя)*

Онъ говорить, что хочетъ спать.

(вслухъ)

Прощай, мой другъ, пойду домой.

*Первый.*

...Нѣтъ, ты постой.

Когда женѣ я измѣнялъ?

*Второй.*

О томъ перѣдко я читалъ.

*Первый.*

Что-о-о? Ты самъ еще видалъ?

Дуракъ!..

*Второй.*

...Это какъ!

*Первый.*

Да ты искривленъ, какъ дуга—

Не видишь, что на лбу рога.

*Второй (щупаетъ у себя на*

лбу).

Обиды я не потеряю.

*Первый.*

Онъ обозвалъ меня Дю-Лю...

*Второй.*

Сказали вы, что я Дю-Лю!

*Первый.*

Какой, скажите, негодяй!

*Второй.*

...Я негодяй?..

(оскорбляетъ его дѣйствіемъ)

Разъ... Два... Такъ вотъ считай!

Н. Чер-къ.

## Мѣстная хроника.

**Освященіе.** 25 ноября состо-  
ится освященіе пріюта для пре-  
старѣлыхъ женщинъ (Ханукасъ  
габаистъ) по слѣдующей програм-  
мѣ: 1) канторъ и духовный хоръ.  
2) Докладъ правленія о. п. б. о  
возстановленіи этого отдѣла. 3)  
Хоръ гом. музыкально-драмати-  
ческаго о-ва. 4) На роялѣ сыг-  
раетъ г-жа Эрликъ. 5) Соло на  
скрипкѣ—г. Ципоринъ.

**Въ городской управѣ.** Къ оче-  
редному засѣданію думы, имѣю-  
щему состояться 25 с. м., город-  
ская управа вноситъ на разсмотрѣ-  
ніе думы нижеслѣдующую смѣ-  
ту расходовъ и приходовъ на  
1911 г.:

Сумма расходовъ по разнымъ  
статьямъ—438 тысячъ рублей.  
Сумма приходовъ по разнымъ  
статьямъ—361 тысяча руб.

Статьи расходовъ:

Еврейскому и русскому об-  
ществамъ пос. бѣдн. по 200 р.,  
римско-католическому обществу  
200 р., вольно-пожарному о-ву  
600 р., православному братству  
на постройку храма 300 р., на  
оборудованіе и содержаніе город-  
ской больницы 28 тысячъ руб.,  
глазной лелебницѣ 400 р., пога-  
шеніе долга казнѣ и банкамъ 90  
тысячъ р. (Будетъ внесено пред-  
ложеніе разсрочить внесеніе этой  
суммы на 10 лѣтъ), на библио-  
теку имени Гоголя 870 р., пога-  
шеніе заимствованныхъ изъ го-  
родскихъ коробочныхъ суммъ  
7000 р. и городскихъ залоговъ  
10000 р., на борьбу съ холерой  
5000 р., освѣщеніе города, со  
включеніемъ 10 новыхъ фонарей,  
15791 р., на мостовыя 27 тысячъ  
р., на содержаніе полиціи 38370  
р., 39 к. за аренду помѣщенія  
сборнаго пункта 350 р., за го-  
родскія казармы 1800 р. Войдутъ  
также расходы на исправленіе  
бульвара, сквера, открытіе шко-  
лы, на постройку фонтана на  
бульварѣ и нѣкот. др.

Для предупрежденія передѣлки  
фамилій вкладчиковъ сберегатель-  
ныхъ кассъ и №№ ихъ счетовъ,  
показываемыхъ на заглавномъ  
листѣ сберегательныхъ книжекъ,  
управленіемъ государственными  
сберегательными кассами при-  
знано необходимымъ на будущее  
время снабженіе заглавныхъ  
листовъ сберегательныхъ книжекъ  
защитными сѣтками. Сберегатель-  
ныя кассы, по мѣрѣ исчерпанія  
запаса нынѣ обращающихся кни-  
жекъ, приступаютъ съ будущаго  
года къ выдачѣ вкладчикамъ кни-  
жекъ новаго образца.

**Предложеніе виленскаго учебн-**  
о-ва. Управленіемъ виленскимъ  
учебн. округомъ предложено ди-  
ректору народныхъ училищъ при-  
нять мѣры, чтобы во всѣхъ на-  
чальныхъ школахъ съ настояща-  
го учебнаго года было введено  
обязательное ознакомленіе уча-  
щихся съ образцами правильна-  
го написанія адресовъ всѣхъ  
почтовыхъ отправленій, а также  
съ соотвѣтствующими статьями  
постановленій по почтовой ча-  
сти.

**О наплечныхъ знакахъ.** На во-  
просъ нѣкоторыхъ вольно-по-  
жарныхъ начальниковъ, И. П.  
Максимовъ отвѣтилъ, что до по-  
лученія имъ отвѣта на свой за-  
просъ отъ Совѣта Императорска-  
го В. О. они могутъ не снимать  
наплечныхъ знаковъ.

**Соревнованіе.** На бывшемъ 17  
ноября соревнованіи по отдачѣ  
типографскихъ работъ владѣльцы-  
типографы такъ «рѣзались», что  
въ результатѣ низшую... беспла-  
тную цѣну предложилъ г. Под-  
земскій, согласившійся бесплатно  
печатать управѣ, мотивируя тѣмъ,  
что онъ 10 лѣтъ работаетъ на  
управу и не желаетъ никому  
уступить этой чести...

**Отравленіе балыкомъ.** Протодиа-  
конъ Гомельскаго собора г. Ки-  
селевъ съ супругой, поѣвъ ба-  
лыкъ, купленный въ магазинѣ  
Ратнера, почувствовали себя плохо.  
Приглашенные врачи констатиро-  
вали отравленіе рыбинымъ ядомъ.  
Спаси удалось только г-жу Ки-  
селевъ, а о. Киселевъ скончался  
17 ноября.

Вся партія балыка, находящая-  
ся въ магазинѣ Ратнера, конфи-  
скована. По разслѣдованію ока-  
залось, что Ратнеръ приобрѣлъ  
балыкъ у Рубанова извѣстнаго  
ветковскаго оптовика. Дѣлу данъ  
законный ходъ.

**Столичные отклики.** Полученъ  
первый номеръ газеты «Столич-  
ные Отклики», издающейся въ  
Петербургѣ подъ редакціей Н. И.  
Кулябко-Коренкаго. Въ газетѣ  
статьи: А. Булата, В. Водовозо-  
ва, г. Гродовскаго, Н. К. и др.  
Номеръ составленъ интересно.

**Отказъ въ оружіи.** Виленское  
окружное артиллерійское управ-  
леніе увѣдомило попечителя ви-  
ленскаго учебнаго округа о томъ,  
что главное артиллерійское уп-  
равленіе не нашло возможнымъ  
сдѣлать распоряженіе о выдачѣ  
учащимся какого бы то ни было  
учебнаго заведенія оружія для  
обученія стрѣльбѣ при введеніи  
въ учебныхъ заведеніяхъ препода-  
ванія военной гимнастики.

**Бродячія Собаки.** Не мѣшало  
обратить вниманіе на Мясницкую  
ул., по которой изъ-за стаи бро-  
дячихъ собакъ буквально пе-  
рейти нельзя.

**Предстояція гастроли.** Какъ  
мы слышали, въ декабрѣ мѣсяцѣ  
въ Гомель дадутъ одинъ кон-  
цертъ г. Ауэръ и одинъ кон-  
цертъ г. Фигнеръ и Давыдовъ.

**По району.**

**Крупная кража.** Въ Рогачевѣ  
обнаружена крупная кража въ  
магазинѣ готоваго платя на 6  
тыс. рублей. Задержанъ нѣкто  
Степанцовъ, у котораго найденъ  
много изъ вещей, принадлежащихъ  
владѣльцу обкраденнаго магазина.

**Пожаръ на спичечной фабрикѣ.**  
Въ ночь на 17 ноября въ Ново-  
зыбковѣ сгорѣло клеесвое отдѣ-  
леніе спичечной фабрики Волко-  
ва. Въ огнѣ погибъ одинъ изъ  
рабочихъ, другой получилъ силь-  
ные ожоги... Убытку болѣе чѣмъ  
на 50 тысячъ руб.

*Редакторъ-Издатель*

**Т. М. Жейманъ**

## ОБЪЯВЛЕНІЯ.

**С. Н. Рохлинъ**

(аттест. зрѣлости)

== ДАЕТЪ УРОКИ ==

по всѣмъ предмет. гимназ. курса.

Готовлю на чинъ и званіе.

Генеральская ул., прот. лѣсп. скл. Хавина.

**ЗАСТАВЬТЕ  
ОКРУЖАЮЩИХЪ  
ПОДЧИНЯТЬСЯ  
ВАШЕЙ ВОЛѢ!**

**СИЛА ГИПНОТИЗМА!**

Цѣна книги съ пер. 1.25 или нлж.  
плат. 1.50 (марками). С.П.В. Невскій  
100, Т-во Основа.

**КРОВАТИ и МЕБЕЛЬ**

въ большомъ выборѣ,

**МРАМОРНЫЕ УМЫВАЛЬНИКИ**

всѣхъ сортовъ и фасоновъ

**ВЪ МАТРАЦНОМЪ ЗАВЕДЕНІИ**

**КАПЛАНА,**

Румянцевская, д. Добкина.

Спеціальное производство в-ево-  
можныхъ МАТРАЦОВЪ, ДОРОЖ-  
НЫХЪ ВЕЩЕЙ, ДѢТСКИХЪ  
ПОВОЗОКЪ.

**Широкая разсрочка.**

**ТРЕБУЕТСЯ КОМПАЬОНЪ**

или передается благоустроенный магазинъ

стоимостью **8000 р.** при покупкѣ  
приблизительно одну треть,

а остальные на выплатѣ.

Узнать въ редакціи.



**ПРОДАЕТСЯ**  
**поддержанная мебель**

Узнать въ кв. доктора Давида Захарина, по Румянцевской ул.

**רוזנא פז**

новѣйшей патентованной системы и конструкціи  
Т-ва М. Майзель  
и М. Шлапаковъ,  
Минскъ губ.

**Отдается КВАРТИРА**

**въ наемъ**

съ 2 комнаты, кухни и передней.  
Спросить по Витренной ул., въ д.  
Н. БѢЛОВА.

**МОЛОДАЯ ДѢВУШКА**

ищетъ мѣста

**КАССИРШИ**

за умѣренную плату.

Имѣть хорошія рекомендаціи.

Адресъ въ редакціи.



**МѢХОВЫЯ ИЗДѢЛІЯ**

Л. А. Фраймана,

Гомель, Румянцевская, д. Цубина

**ДЕШЕВАЯ ПРОДАЖА ОТКРЫТЫХЪ**

**ПИСЕМЪ** — КОПИИ КАРТИНЪ

на выборъ по 3 КОП. (вмѣсто 5 к.)

Гравюры, паспарту въ розницу

по оптовымъ цѣнамъ

въ магазинъ „КУЛЬТУРА“

П. Х. Кагановича,  
Румянцевская ул., д. Перцовскаго.



**С.-Петербургскій магазинъ часобъ**  
золотыхъ, брилліантовыхъ и серебрян. вещей

**А. Г. МАРИНБАХЪ**

въ Гомель, Румянцевская ул., д. Выгодскаго.

Покупка и продажа лома: золота и серебра, жемчуга и разныхъ драгоценныхъ камней.

Большой выборъ граммофоновъ новѣйшихъ конструкціи, пластинки къ нимъ послѣдней записи.

Фарнитуровъ и инструментовъ для золотыхъ и часовыхъ дѣлъ мастеровъ.

Оптический отдѣлъ: очки и пенсне.

**А. Ш. Лоткеръ**

— ГОМЕЛЬ. —

ПОЛУЧЕНЪ БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ

заграничной и русской КОСМЕТИКИ.

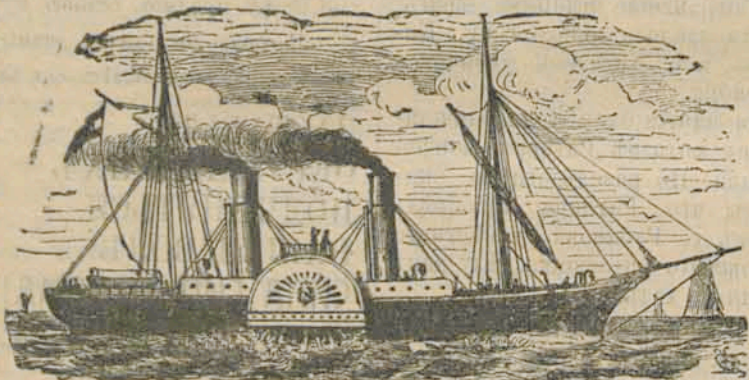
ЭЛЕКТРИЧЕСКИХЪ и ФОТОГРАФИЧЕСКИХЪ принадлежностей.

**ОЧКИ, ПЕНСНЕ** въ разныхъ оправахъ.

Хозяйственные принадлежности.

Французское прованское масло и лампадное, горящее безъ копоти. \* Соль химическая. \* УКСУСНАЯ эссенція.

**ИЗЪ РОССІИ ВЪ АМЕРИКУ БЕЗЪ ПЕРЕСАДКИ.**  
**Какъ ѣхать безъ помощи тайныхъ агентовъ?**



Паспортъ: Чтобы ѣхать изъ Россіи, Вамъ необходимъ заграничный паспортъ, приобретение коего не сопряжено съ большими трудностями: каждый имѣющій обыкновенный, внутренний паспортъ, получаетъ отъ мѣстной полиціи свидѣтельство о неизмѣнн. пренятствіи къ выѣзду его за-границу и по представленіи обоихъ этихъ документовъ въ Канцелярію г. Губернатора можетъ немедленно получить заграничный паспортъ.

Порядокъ неходотайствования свидѣтельства о неизмѣнн. пренятствіи къ выѣзду за-границу слѣдующій: Пишите прошеніе на имя Полицейскаго Управленія по мѣсту Вашего жительства слѣдующаго содержания:

Въ (такое-то) Полицейское Управленіе.

Крестьянина или мѣщанина (слѣдуетъ имя, отчество и фамилія) живущаго (указать деревню, село, мѣстечко, городъ и т. п.)

**ПРОШЕНІЕ.**

Имѣю честь просить оное Полицейское Управленіе выдать мнѣ свидѣтельство о неизмѣнн. пренятствіи къ выѣзду моему за-границу для представленія по принадлежности на предметъ получения заграничнаго паспорта на выѣздъ за-границу на заработки. (слѣдуетъ подпись).

Для несовершеннолѣтнихъ прошеніе подается отъ имени отца, матери, старшаго брата или опекуна. Съ готовымъ прошеніемъ обратитесь въ Ваше Волостное или Мѣщанское Управленіе, гдѣ на немъ учинить надписей о неизмѣнн. пренятствіи къ выѣзду Вашему за-границу, за тѣмъ же надписью обратитесь къ Вашему приставу. Заручившись упомянутыми надписями, наклейте на прошеніи 2 гербов. марки 75 к. достоинства и подайте въ Полицейское Управленіе съ приложеніемъ воинскихъ билетовъ или свидѣтельствъ объ отбываніи воинской повинности и Вамъ выдадутъ свидѣтельство о неизмѣнн. пренятствіи къ выѣзду Вашему за-границу. Заласные нижніе чины обязаны выѣзжая за-границу заявить по своей отлучкѣ учрежденію, гдѣ находится на учетѣ.

Имѣя на рукахъ свид. о неизмѣнн. пренятствіи къ выѣзду за-границу мы таковыхъ лицъ отправляемъ въ тотъ же день, губернаторскій, заграничный паспортъ получаемъ отъ Курляндскаго Губернатора.

Для выѣзда въ Америку необходимо имѣть 50 руб. Въ нашей Минской конторѣ, переходящей по Преображенской улицѣ, въ домѣ М. Броня № 23, продаются билеты (шифръ-карты) во всея порты и желѣзно-дорожныя станціи Америки, Канады и др.

Купивъ въ нашей Минской конторѣ билетъ, въ портовомъ городѣ на вокзалѣ Васъ встрѣчаетъ конторскій служащій и въ экипажѣ отвозитъ Васъ бесплатно на квартиру. За время, которое Вы должны ждать въ порту отхода нашего парохода, за квартиру уплачиваемъ мы равнымъ образомъ мы доставляемъ бесплатно Вамъ багажъ на наши пароходы.

Наши пароходы ходятъ изъ Либавы прямо въ Нью-Йоркъ, такъ что Вамъ въ дорогѣ не придется нигдѣ пересаживаться. Наши большіе быстроходные, почтово-пассажирскіе пароходы снабжены самыми лучшими пассажирскими удобствами: имѣются просторная и чистая пассажирскія помѣщенія, красивые палубы для прогулки, уборная, повсюду электрическое освѣщеніе и беспроводной телеграфъ, при помощи котораго Вы можете сношаться во время пути со всемъ свѣтомъ и получать самыя послѣднія газетныя новости. Питательное и хорошо приготовленное кушанье дается 4 раза въ день. Если Вы хотите имѣть еще какія-нибудь свѣдѣнія, то напишите намъ въ Минскъ Контора Русскаго-Восточно-Азиатскаго Пароходства и мы Вамъ отвѣтимъ на Вашъ запросъ скоро и безвозмездно. Минская контора Русско-Американской линіи Русскаго Восточно-Азиатскаго пароходства Преображенская улица, домъ М. Броня, № 23 б.

Примѣчаніе: Контора безвозмездно пишетъ прошенія на имя г. Губернатора о полученіи заграничныхъ паспортовъ.